

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Radome	
Solicitation No. - N° de l'invitation K3D33-121295/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K3D33-121295	Date 2013-06-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-224-6282	
File No. - N° de dossier TOR-2-35233 (224)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-10	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Juan, Peggy	Buyer Id - Id de l'acheteur tor224
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2467 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 001 vise à répondre à la question suivante :**A) Question et réponse**

A) Question et réponse**Q1.**

Nous représentons un fabricant de radômes international jouissant d'une très bonne réputation, qui vient de me faire remarquer qu'il ne détient pas en fait la certification ISO, car il n'en a jamais eu besoin auparavant. Mais ses normes de qualité d'exécution des travaux suivent les lignes directrices des normes ISO 9000 et MIL-Q-9858, et respectent les meilleures pratiques commerciales. Les instructions de travail, les points d'inspection de la qualité, et les questions de non-conformité sont documentées et enregistrées afin de lui permettre de s'améliorer constamment. Ce fabricant a également adopté un rigoureux processus interne relatif aux exigences en matière de conception et de mise à l'essai selon des normes internationales et les normes du gouvernement américain, pour ce qui est de son processus de fabrication. Les normes et spécifications telles que celles qui suivent sont respectées :

Les normes commerciales et gouvernementales applicables sont utilisées pour la conception, la fabrication, la mise à l'essai, la sélection des matériaux et le montage du radôme.

ASCE Standard No 7-02

Charge minimale de conception pour
les bâtiments et autres ouvrages

FED-STD-595

Couleurs utilisées pour les
approvisionnements du gouvernement

FED-STD-406, Méthode 2021

Plastiques : Méthodes de mise à l'essai

FAA-STD-19

Protection contre les éclairs

NFPA 780

Protection contre les éclairs

FAA AC150/5345-43E

Feux d'avertissement d'obstacle

MIL-HDBK-17

Manuel des matériaux composites

MIL-HDBK-454

Exigences générales pour l'équipement
électronique

MIL-STD-810

Normes pour les méthodes de mise à
l'essai en laboratoire et du génie
climatique du ministère de la Défense
des États-Unis

ISPM / IPPC 15

Exigences internationales en matière

d'emballage

OSHA 29 CFR 1926.502

Système de protection personnel contre
les chutes

Le radôme est spécialement configuré pour une utilisation dans des conditions environnementales extrêmes, par exemple dans des situations où la vitesse du vent atteint 155 mi/h [250 km/h], ainsi que dans les conditions environnementales suivantes.

Conditions environnementales

Charge de neige et de glace	50 lb/pi ² (3,5 kg/cm ²)
Taux de précipitations (pluie)	3,0 po/h [75 mm/h]
Température	-60 °F à 160 °F (-50 °C à 70 °C)
Altitude	illimitée
Résistance au feu/aux flammes	FED-STD-406, Méthode 2021
Rayonnement solaire	MIL-STD-810
Rayonnement ultraviolet	Exposition équivalente à celle du sud de la Floride
Humidité relative	0 à 100 %
Résistance aux moisissures	MIL-HDBK-454, Groupe I (inerte)
Brouillard salin dans l'atmosphère	MIL-HDBK-810, Méthode 509
Grêle	1,5 pouce de diamètre à 60 pi/s (38 mm à 18m/s)

Nous avons examiné en détail les spécifications relatives au radôme et nous sommes en mesure de respecter toutes les exigences d'Environnement Canada, sauf en ce qui a trait à la certification ISO des installations de fabrication. EC acceptera-t-il toutefois de prendre en compte la proposition d'un fabricant qui ne possède pas la certification ISO?

R1.

EC exige que la certification ISO 9001 spécifiée soit en règle afin de pouvoir être sûr en toute confiance que le fabricant suit les pratiques acceptées en matière de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité. En conséquence, EC rejettera toute proposition d'un fabricant qui ne possède par la certification ISO obligatoire.

Toutes les autres modalités restent les mêmes.